



21th Century Academic Books
21世纪学术文库（第一辑）

汉藏语系语言判断句研究

张军 ○ 著
中央民族大学出版社

HANZANG YUXI YUYAN PANDUANJU YANJIU

H404
Z125.1/4

21 世纪学术文库(第一辑)

汉藏语系语言判断句研究

张 军 著

中央民族大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

汉藏语系语言判断句研究 / 张军著. —北京: 中央
民族大学出版社, 2005.7

(21世纪学术文库·第1辑)

ISBN 7-81108-050-8

I. 汉… II. 张… III. 汉藏语系—判断(语法)
—研究 IV. H404

中国版本图书馆CIP数据核字(2005)第120190号

21世纪学术文库(第一辑).汉藏语系语言判断句研究

作 者 张 军

责任编辑 满福玺

封面设计 布拉格

出 版 者 中央民族大学出版社

北京市海淀区中关村南大街27号 邮编:100081

电话:68933837(发行部) 68472815(发行部)

68932218(总编室) 68932447(办公室)

印 刷 者 北京华正印刷厂

发 行 者 全国各地新华书店

开 本 880×1230(毫米) 1/32 印张:7.75

字 数 190千字

版 次 2005年7月第1版 2006年3月第2次印刷

书 号 ISBN7-81108-050-8/F·91

定 价 18.00元

版权所有 翻印必究

序

语言对比研究或者叫对比语言学，是当前语言研究中的一个重要领域，受到人们的广泛重视。功能学派在语言对比研究中形成了新的语言类型学，如语序类型学和结构类型学；形式学派也逐渐突破单一语言的描写和解释，试图在多种语言的比较中求得更具普遍性的语法规律，以达到对语言现象的充分解释。

近年来，汉藏语系语言（简称汉藏语）的对比研究在国内外都有了较快的发展。过去，汉藏语的比较研究常常局限在历史比较语言学范围内。历史比较法是以研究亲属语言的历史关系、构拟原始母语为主要目的，其研究重点是寻找亲属语言之间的语音对应规律和确定同源词。对比语言学的“比较”与历史语言学的“比较”不同，它研究的对象不限于亲属语言，而且研究范围涉及语言的方方面面，其中语法的比较是重点。当然语言对比研究和历史比较研究并不排斥，二者可以互相补益。汉藏语语法对比研究，不仅能为汉藏语的历史研究提供证据，而且能为语言类型学研究提供丰富的材料。亲属语言范围内的对比研究，首先要科学区分语法现象的同源关系和类型关系。

对不同语言的语法现象进行对比研究，关键是要选好对比的角度和参照点。张军博士的《汉藏语系语言判断句研究》以判断句为汉藏语比较的参照点，虽难度较大，但很有意义。判断句是汉藏语（甚至别的语言）中普遍存在的语法现象。语言学大师王力先生早在上世界30年代分析汉语的特点时，就在汉语和其他语言、上古汉语和现代汉语的比较中，认识到上古汉语的判断句不用系词的现象。王先生的结论引起人们对判断句以及系词

“是”的研究兴趣，之后不断有人发表见解。但不能说汉语判断句的问题就解决了。有些问题单纯在汉语范围内还不好说清楚。此外，在其他语言中有没有类似汉语判断句的情况？如果有，是亲属语言之间的同源关系，还是语言类型学上的一致关系？这些问题都是进一步研究中必须面对的。《汉藏语系语言判断句研究》对这些问题都有深入的研究和思考。该书在一定程度上填补了汉藏语判断句研究的空白，从新的角度解答了判断句研究中和认识上的一些问题，深化了对汉藏语类型特征的认识，同时对亲属语言范围内进行语法对比研究的方法和途径进行了有益的探索。

《汉藏语系语言判断句研究》一书中用到了一些新的语言理论和方法，可以说在判断句的比较研究方面是另辟蹊径。比如，作者用构式语法的理论方法分析判断句，把汉藏语的判断句分为体词判断句、系词判断句和助词判断句等构式，这种分类有别于通常的结构分析法。构式语法跳出了过去只从结构上考虑的思路，兼顾了语义和语用上的功能特点。汉语中一般认为体词谓语句可以加一个“是”变换为带“是”字的判断句，但不太注意这种变换的条件以及变换前后在意义和功能上的不同。如果从整个汉藏语的情况看，有些语言根本就没有体词谓语句。所以对判断句构式的分类是可以的，也是必要的。

本书视野开阔，广泛收集了汉语和少数民族语言中与判断句有关的材料，进行了科学的筛选。既集中考察了汉藏语判断句的状况，又联系了一些别的语言，如英语、日语等；既有语言的共时态中判断句的描写和分析，又有判断句的历史考证。作者力求在理论上有所突破，所以一些论点颇有新意。比如，书中认为，判断句在本质上是话题—述题结构，不同于主谓结构的语法构造，具有语言类型学上的重要价值；判断句的情况表明，判断句的发展演变是话题结构与主谓结构互相影响、协调一致的过程等等。这些观点是很有启发性的。语言类型学的研究成果已经证明

汉藏语系的许多语言（如汉语、傣语、景颇语、彝语等）注重突出话题，那么有没有一个语法项目可以用来衡量某种语言是否突出话题的特点以及突出的程度，我看判断句可以作为参考。人们一直在讨论汉语中系词“是”的来源，认为它是由指示代词“是”虚化来的。如果把系词“是”归入动词一类，那么从代词“是”到系词“是”的演变过程是不是虚化？这种虚化有没有语义上的根据？汉藏语中其他一些语言中也存在类似的问题。这都需要我们进行深入的理论思考和创新。张军博士的《汉藏语系语言判断句研究》中的这些新结论，尽管还有待于我们进一步验证、完善，但这种肯于思考、勇于创新的精神是很值得提倡的。

张军曾随我攻读社会学博士学位。他同时对语言本体研究非常有兴趣。这部书稿就是在他的博士学位论文基础上修改而成的。张军是一位勤于学习、善于思考、勇于创新的好青年，而且他治学严谨、刻苦踏实、一丝不苟，很有悟性，也很有后劲，相信他会不断有新的成就。是为序。

戴庆厦

目 录

第一章 绪论	(1)
第一节 汉藏语系语言的判断句	(1)
一、汉藏语系语言概况	(1)
二、判断句的含义	(3)
第二节 汉藏语判断句的研究状况和内容	(9)
一、汉藏语判断句研究回顾	(9)
二、汉藏语判断句研究的内容	(14)
第三节 汉藏语判断句研究的理论方法	(16)
一、构式语法理论	(16)
二、类型学理论	(18)
三、语法化理论	(20)
第四节 本书的内容框架和语料来源	(23)
一、本书的结构和主要内容	(23)
二、本书所用语料的来源	(24)
第二章 汉藏语的判断句构式	(27)
第一节 判断句的构式特征	(27)
一、判断句的意义	(27)
二、判断句的形式	(34)
第二节 汉语的判断句构式	(37)
一、体词判断句	(38)
二、助词判断句	(39)
三、系词判断句	(41)

第三节 藏缅语的判断句构式	(47)
一、藏语支的判断句构式	(47)
二、羌语支的判断句构式	(51)
三、景颇语支的判断句构式	(54)
四、彝语支的判断句构式	(56)
五、缅语支的判断句构式	(59)
六、其他语言的判断句构式	(60)
第四节 壮侗语的判断句构式	(61)
一、壮傣语支的系词判断句	(62)
二、侗水语支的系词判断句	(64)
三、黎语支的系词判断句	(65)
第五节 苗瑶语的判断句构式	(66)
一、苗瑶语的体词判断句	(66)
二、苗瑶语的系词判断句	(66)
本章小结	(68)
第三章 汉藏语系词的意义	(70)
第一节 系词的类别意义	(70)
一、系词的类别	(71)
二、系词的词源意义	(75)
第二节 系词的语法意义	(83)
一、系词与人称和数	(83)
二、系词与时制、体貌和方向	(86)
三、系词与态、式和情貌	(90)
第三节 系词的语用意义	(94)
一、系词作为判断标记	(95)
二、系词作为强调标记	(98)
本章小结	(105)
第四章 汉藏语判断句的类型学特征	(107)

第一节 判断句的语序类型	(107)
一、判断句的构式成分	(107)
二、判断句的语序特征	(113)
第二节 判断句的语法结构类型	(117)
一、判断句构式的语义特征	(118)
二、判断句构式的形式特征	(122)
三、判断句构式的语用特征	(129)
第三节 判断句构式的类型学价值	(140)
一、语法结构的类型	(141)
二、判断句与汉藏语的语法结构类型	(145)
本章小结	(150)
第五章 判断句的历时演变	(152)
第一节 汉语判断句历时研究的回顾	(154)
一、关于系词“是”的来源与出现时间	(154)
二、关于系词“是”产生的动因和机制	(156)
三、上古判断句的其他形式	(159)
第二节 古汉语判断句构式的历时演变	(160)
一、殷商甲骨文的判断句	(160)
二、周秦典籍中的判断句	(166)
第三节 系词“是”的产生和演变	(172)
一、上古汉语中“是”的用法	(173)
二、系词“是”产生的动因和机制	(176)
三、系词判断句的成熟与发展	(185)
本章小结	(191)
第六章 语言接触对判断句的影响	(192)
第一节 判断句语言影响的个案	(192)
一、藏语影响下的判断句构式	(193)
二、汉语中的特殊判断句构式	(199)

第二节 判断句语言影响的类型·····	(202)
一、借用·····	(202)
二、叠加·····	(205)
三、混合·····	(207)
第三节 判断句语言影响的机制·····	(209)
一、话题结构：判断句语言影响的结构基础·····	(210)
二、主观性：判断句语言影响的功能动力·····	(211)
本章小结·····	(213)
第七章 结束语·····	(214)
参考文献·····	(217)
附录 汉藏语判断句系词一览表·····	(230)
后记·····	(234)

第一章 绪 论

第一节 汉藏语系语言的判断句

一、汉藏语系语言概况

汉藏语系 (Sino-Tibetan Family) 是根据谱系分类法分出的亲属语言群。人们普遍相信,属于这一语系的语言具有亲属关系。汉藏语系语言(简称汉藏语)集中分布在中国、泰国、老挝、缅甸、不丹、锡金、尼泊尔、印度、孟加拉、越南、柬埔寨等亚洲国家。此外,世界其他地方也有一些使用汉藏语的人群。汉藏语系是世界上使用人口最多、历史文献最丰富的语系之一,据估计有三四百种语言和方言。

对于汉藏语系的语种及其分类,人们还有不同的看法。中国的语言学家一般认为汉藏语系包括“一语三族”(即汉语、藏缅语族、壮侗语族、苗瑶语族)。^① 中国是汉藏语系语言使用人口

^① 汉藏语系“一语三族”的分类法最早是由李方桂先生提出的(见李方桂《中国的语言和方言》,《中国年鉴》1937年),李先生在1973年的同名文章中重申这一看法(见 *Language and Dialects of China*, 载美国《中国语言学报》1980年创刊号)。罗常培、傅懋勳同其说(见《国内少数民族语言文字概况》,《中国语文》1954年第3期)。国外的语言学家对汉藏语系的下位分类有不同意见。美国白保罗(Paul K. Benedict)认为汉藏语系只包括汉语和藏-克伦语族(他把侗台语和苗瑶语归入另一个澳泰语系,见其1972年的著作《汉藏语概论》),法国学者沙加尔1990年把汉藏语系和南岛语系归入一个更大的语系,即华澳语系。

最多、语种最丰富的国家，素有“汉藏语系语言的故乡”之称，目前已确定属于该语系的语言有三四十种^①。本书所考察的汉藏语系语言即指我国境内的汉藏语。我们主要参考《中国大百科全书·语言文字卷》和马学良先生主编《汉藏语概论》的观点，对汉藏语系语言的具体语言作如下分类（表 1-1）^②。此外，还有侗语、村话、临高话、苦聪话等尚不能确定是否是独立的语言。

表 1-1 汉藏语系系属分类表

语 族	语 支	语 言
汉 语	官话、吴语、赣语、客家话、湘语、闽语（闽南语和闽北语）、粤语	
藏缅语族	藏语支	藏语、门巴语
	羌语支	羌语、普米语、嘉戎语、道孚语、却域语、扎坝语、贵琼语、木雅语、尔苏语、纳木义语、史兴语
	景颇语支	景颇语、独龙语
	彝语支	彝语、傣傣语、哈尼语、拉祜语、纳西语、基诺语
	缅语支	载瓦语、阿昌语
	待定语支语言	白语、土家语、怒语、珞巴语、僂语
壮侗语族	壮傣语支	壮语、布依语、傣语
	侗水语支	侗语、水语、仡佬语、毛南语
	黎语支	黎语
	待定语支语言	仡佬语、拉珈语
苗瑶语族	苗语支	苗语、布努语
	瑶语支	勉语
	待定语支语言	畲语

① 戴庆厦：《汉藏语系概要》，载《语言调查研究讲座》，青海人民出版社 1986 年版。

② 《中国大百科全书·语言文字卷》，中国大百科全书出版社 1988 年版；马学良主编：《汉藏语概论》，民族出版社 2003 年第 2 版。

汉藏语系语言在语音、词汇、语法等方面都具有一些共同的特征，如大多数语言的音节有声调（但声调被证明是后起的），许多语言的元音有长短对立或辅音有清浊对立，有些语言有辅音韵尾，还有些语言有复辅音声母；语法上以语序和虚词为主要表达手段，大多数语言有量词，有些语言中的部分词类有重叠形态。当然，这些共同特征究竟属于发生学的同源关系还是类型学上的相似关系，不能一概而论，有些问题现在还没有定论。^① 对于汉藏语的研究状况，戴庆厦先生有一个很好的概括：“由于汉藏语系比较研究的历史较短，加上大多数语言缺少反映古代语言特点的历史文献，所以对它的历史发展还了解不多，许多领域还是空白点。鉴于这种实际情况，我们目前论述这一语系的特点时，只能侧重在现状的分析和比较上，并根据现有的研究成果对其历史发展做些可能的分析。”^② 目前，汉藏语的比较研究已经由语音方面扩展到词汇、语法等各个方面，并且把传统的历史比较研究与当代的类型学联系起来，分析论证哪些语言现象表明语言的类型共性，哪些现象可能具有发生学的价值。我们研究汉藏语判断句正是出于这样的目的。

二、判断句的含义

（一）判断

“判断”是一个口语习用的词，有“断定、下结论”的意思。作为一个科学术语，判断（judgment）首先是逻辑学的概念。传

① 单音节和有声调曾被认为是汉藏语的分类依据。但后来的研究表明，“声调是语素单音节语的一种普遍特征”，而“现代汉藏语系的语言呈现的单音节性，缺乏形态变化很多都是语音简化的结果”。详见徐通锵《历史语言学》，商务印书馆1991年版，第63-70页。

② 戴庆厦：《汉藏语系概要》，载《语言调查研究讲座》，青海人民出版社1986年版。

统逻辑学认为判断和概念、推理是思维的三大基本形式。判断就是肯定或否定某种事物的存在，或指明它是否具有某种属性的思维过程。判断是通过命题（proposition）来表现的。传统逻辑学常常把命题等同于语句（sentence），也把判断等同于命题。现代逻辑学试图区分语言、意义、思维三者的关系，赋予判断和命题不同的涵义，认为命题是对事物情况的反映，是由语言中的直陈句表达的意义；而判断是断定者在一定时空条件下对命题的认识，它断定命题的真假。^① 语句、命题和判断属于不同的学科领域：命题都由语句来表达，但不是所有的句子都能表达命题（像疑问句就不表达命题，因为命题是有真假的）；判断都是命题，但不是所有的命题都是判断，只有经过断定真假的命题才是判断。

语言学对判断句的认识显然是受了传统逻辑学的影响。传统逻辑学把判断视为断定事物情况的思维形态，语言学则把判断句看作对事物性质、关系等状况进行断定的语句。逻辑学把“S是P”这样的性质判断形式分析为主词S、系词（联词）“是”和谓词P，传统语言学则把判断句分析为“主语—系词（是）—谓语”。^② 但逻辑学的判断和语言学研究的判断句实际上是有区别的。首先，从形式上看，逻辑学的判断只针对直陈句表达的命题，而语言中的判断句有陈述和疑问等语气形式，比如“他是老师吗？”在逻辑学看来没有对命题的真假进行判别，不是一个判断，但语言学上显然是一个判断句。其次，从内容上看，逻辑学对命题的判断是以求“真”为目的，命题的真假依据的是客观标准：与客观实际相符的命题是真命题，与客观实际不符的命题就是假命题；而语言学的判断句以表达说话人的主观评判为目的，

① 《中国大百科全书·哲学卷》，中国大百科全书出版社 1987 年第 1 版。

② 陈宗明：《逻辑和语言表达》，上海人民出版社 1984 年第 1 版。

反映了说话人对对象“是什么或不是什么”的主观认识，以及判断某一命题是对或错的主观态度。比如，“地球是宇宙的中心”是逻辑学上的虚假判断，但从语言学上看它是“合法”的判断句。此外，从语句结构上看，逻辑学认为表示判断的语句总包含一个“系词”，无系词的判断语句是有系词判断语句的省略形式；而语言中的判断句则可以没有系词，有的语言中根本就没有系词。为了便于区别，语言学文献中通常用英语的 declarative sentence 或 determinative sentence 来对译“判断句”。

(二) 判断句

判断句以“判断”称名。这里的判断，与平常所说的“判断”一词不尽相同，也有别于逻辑学的“判断”。语言学的“判断”是与句式相联系的。

(1) 判断是语句表达的一种意义，不同于其他凭借具体语词传达的评判意义。如“高尚的人”包含了对“人”的评判，但这个评价是由词语（“高尚”）传达的，与句子无关。所以不同于判断句中的“判断”。

(2) 判断是从说话人的角度说的，是一种基于说话人的表达。比如，张三对李四说“王五是工程师”，那么进行判断的是张三，“王五是工程师”反映的说话人张三的主观判断。

(3) 判断是一种主观认识和断定，表明了说话人自己的认识和态度，并不完全以客观事实为依据。所以判断句只有肯定（是认）与否定（否认）的区别，没有真（正确）与假（错误）的区分。如“鲸鱼是鱼”的认识不符合客观实际，从逻辑命题来说是虚假的判断，但从语句上说是一个肯定的判断句，表明说话人认为（肯定）“鲸鱼”是鱼类的一种。

(4) 判断是针对事物或事件的状态进行的。事物（事件）是判断对象，反映的状态是判断内容。状态包括事物之间的关系（等同或领属、因果）、事物的特征、事件的性质等。如：

- a. 王五是工程师。
- b. 这小孩是黄头发。
- c. 他明天来是可能的。

“王五”、“这小孩”、“他明天来”分别是判断的对象，有关这些对象的判断内容揭示了它们的某种状态：（“王五”）属于工程师、（“这小孩”）长有黄头发、（“他明天来”这件事）具有可能性。

语言中的判断就是说话人对事物或事件的状态所进行的主观断定。表达这种断定意义的语句就是判断句。具体讲，判断句主要“是用来断定主语所指和谓语所指同属一物，或断定主语所指的人物属于某一性质或种类的。”^①断定的方式包括是认和否认。是认是指说话人对判断内容持肯定态度，否认则持否定态度^②。

按意义和功能的标准，句子可以分为叙述句、描写句、判断句。^③这种分类并不绝对，但有实际意义。叙述句主要是对某一事件进行记述，句子本身的客观性高；描写句是对事物的状态进行描述，有主观色彩也有客观依据；判断句则是对事物状态的判定，着重于说话人的主观认识。在形式上，典型的判断句、描写句、叙述句与名词谓语句、形容词谓语句、动词谓语句大体上是

① 王力：《中国现代语法》，商务印书馆 1985 年新 1 版，第 42、51 页。

② 是认和否认与通常所说的肯定和否定的概念不完全相同。前者主要表达的是说话人的态度。肯定判断句中说话人所做的判断是是认，否定判断句中是否认。是认和否认在问答句中比较明显，比如英语用 yes、no 表示是认和否认（一般句子中表示肯定用无标记形式，否定用副词 not）。古汉语中的否定用“不”，否认用“非”。但更常见的情况是是认 - 否认与肯定 - 否定采用相同的形式。没有特别说明，我们在使用这两对概念时不进行区别。

③ 吕叔湘先生把汉语的句子分为叙说事情的叙事句，记述事物的性质或状态的表态句，解释事物的涵义或判断事物的同异的判断句，和表明事物的有无的有无句。这里的叙事句、表态句与一般说的叙述句、描写句一致。详见《中国文法要略》。

对应的（见表 1-2）^①。

表 1-2 汉语不同句式对照

句式	反映内容	表达功能	形式	例句
判断句	[+ 状态]	[+ 主观][+ 判断]	NP + (是 +) NP	a. 这是玫瑰花。
描写句	[+ 状态]	[+ 主观][+ 客观][+ 描述]	NP + AP	b. 这朵花很大。
叙述句	[+ 事件]	[+ 客观][+ 叙述]	NP + VP	c. 他养了很多花。

句 a 反映了“这”所指代之物与“玫瑰花”是“等同”或“类属”的关系（状态），句 b 反映了“这朵花”具有“很大”这种属性，同样是针对事物的特征（状态），但反映说话人主观判断的成分比较弱了。句 c 是对事件的客观记述。判断句、描写句、叙述句之间可以进行转换，如 c 句可以转换为判断句“这朵花是很大的”。叙述句转换为判断句后，表达的内容由对事件的叙述转变为对事态的判断，如 c 句可以转换为“养了很多花的是他”，这个句子对“养了很多花的（人）”与“他”的关系进行主观的判断。还有一种句子，虽然也表达了说话人的判断，但判断的对象和内容不是事物的状态，而是事件的一个方面——比如事件的参与者、环境条件等，如“他是养了很多花”、“是他养了很多花”、“他是去年养了很多花”等。这种句式通常被称为强调句。有时候强调句也被看作判断句的一种形式，即广义上的判断句。强调句虽然在功能是表达了一定的主观判断，但判断的对象不是事物的状态，不表示同一、归属、性状等意义，它只是叙述句的一种变换形式。此外，与判断句相比，强调句型在语言中并

^① 本书把判断句看作是话题结构而不是主谓结构。但有时依照习惯把判断句当作名词谓语句。